

50

myLife

playmobil®



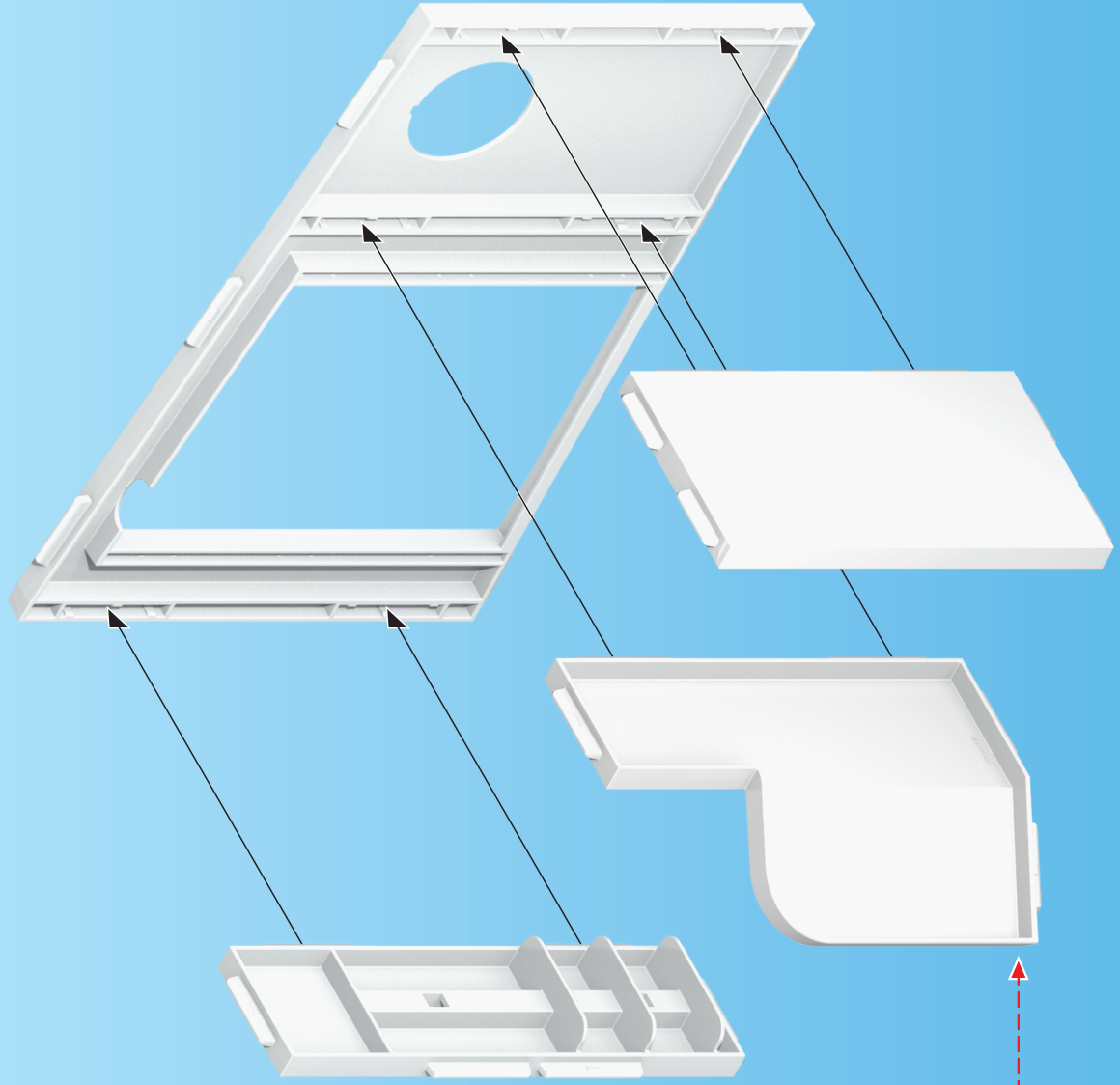
71601

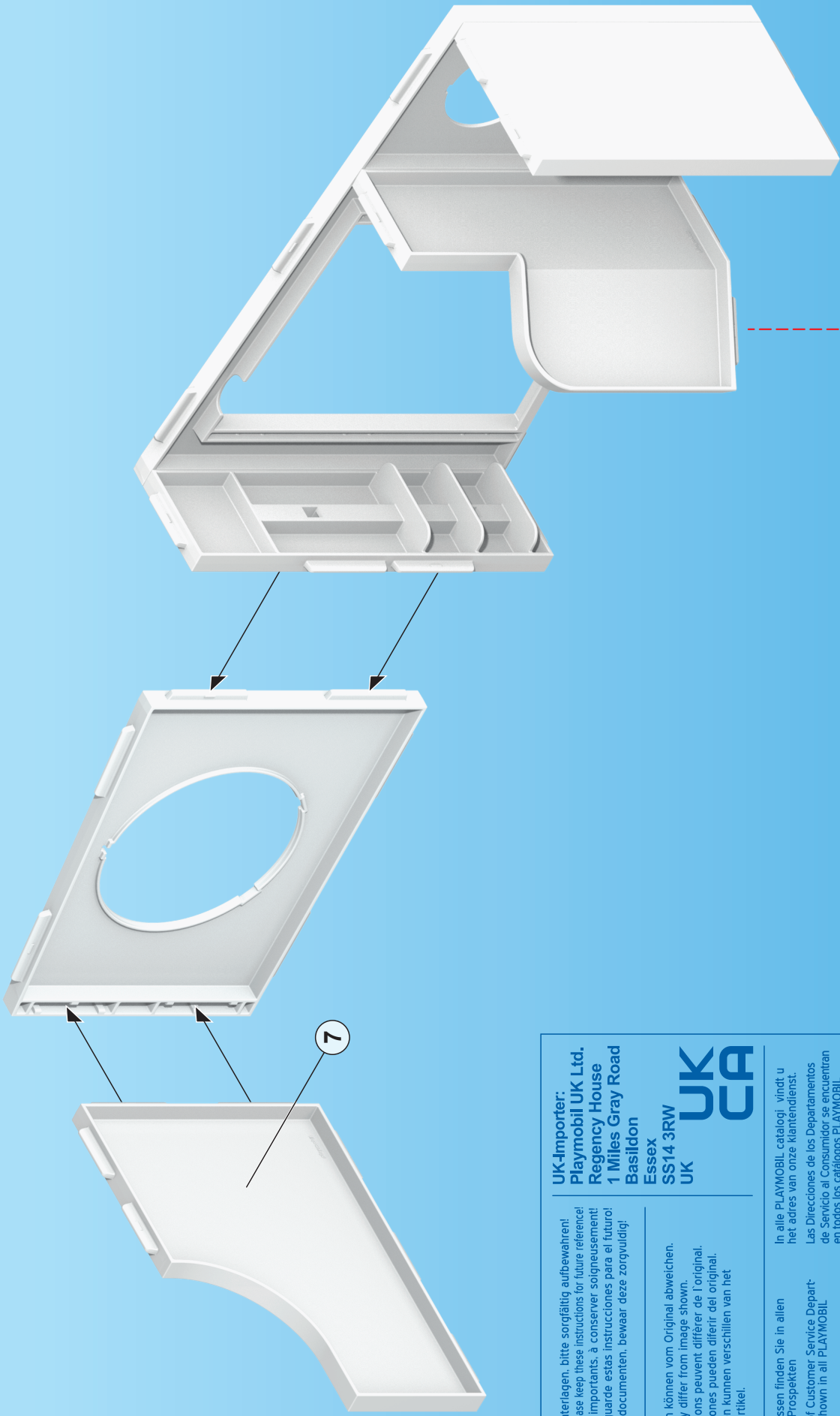


WARNING:
CHOKING HAZARD

Small parts. Not for children under 3 years.

"Ne concerne que les USA"





UK-Importer:
Playmobil UK Ltd.
 Regency House
 1 Miles Gray Road
 Basildon
 Essex
 SS14 3RW
 UK

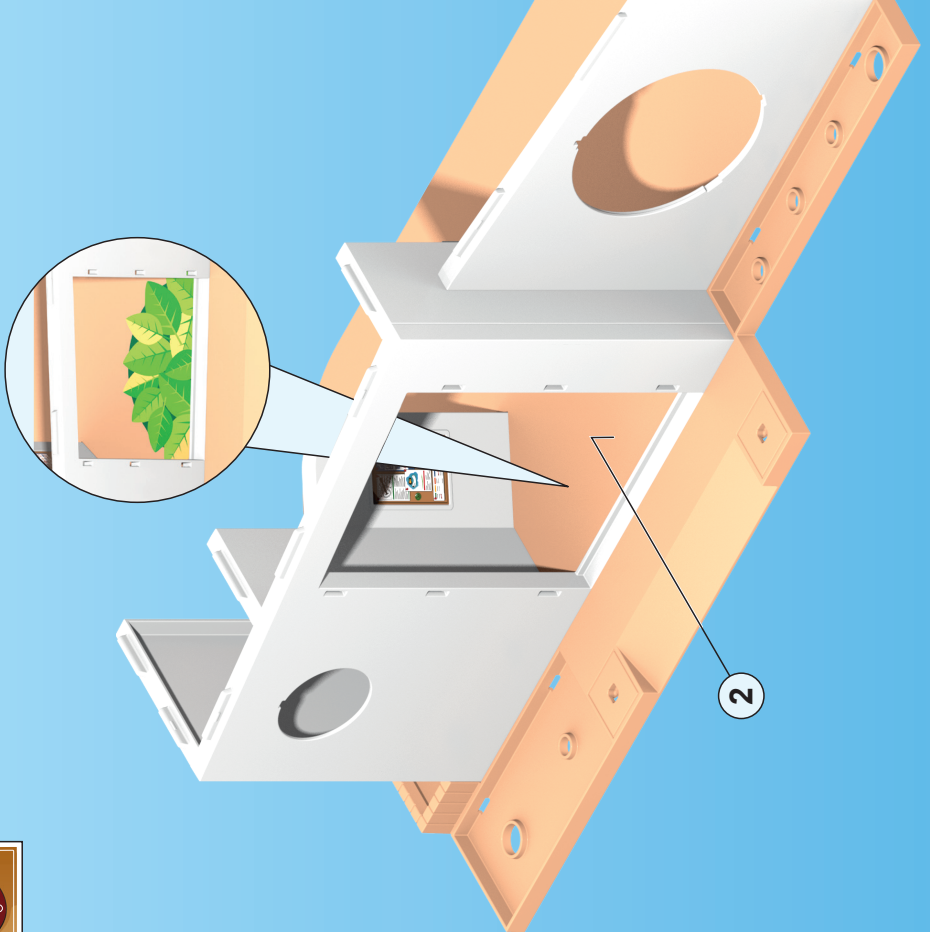
UKCA

Wichtige Unterlagen, bitte sorgfältig aufbewahren!
 Important: Please keep these instructions for future reference!
 Documents importants, à conserver soigneusement!
 ¡Por favor, guarde estas instrucciones para el futuro!
 Belangrijke documenten, bewaar deze zorgvuldig!

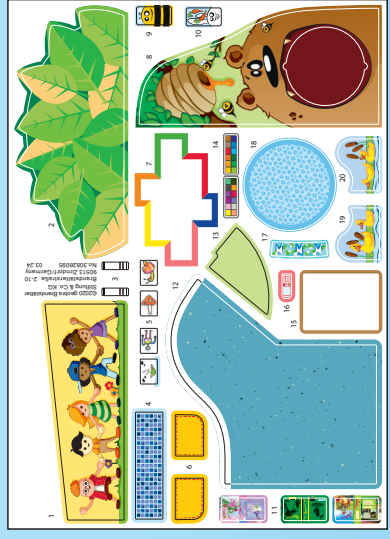
Abbildungen können vom Original abweichen.
 Product may differ from image shown.
 Les illustrations peuvent différer de l'original.
 Afbeeldingen kunnen verschillen van het
 werkelijke artikel.

Serviceadressen finden Sie in allen
 PLAYMOBIL-Prospekten
 Addresses of Customer Service Depart-
 ments are shown in all PLAYMOBIL
 catalogues
 L'adresse du service consommateurs
 est indiquée dans tous les catalogues
 PLAYMOBIL
 Trovarete gli indirizzi dei centri di
 assistenza in tutti i cataloghi PLAYMOBIL

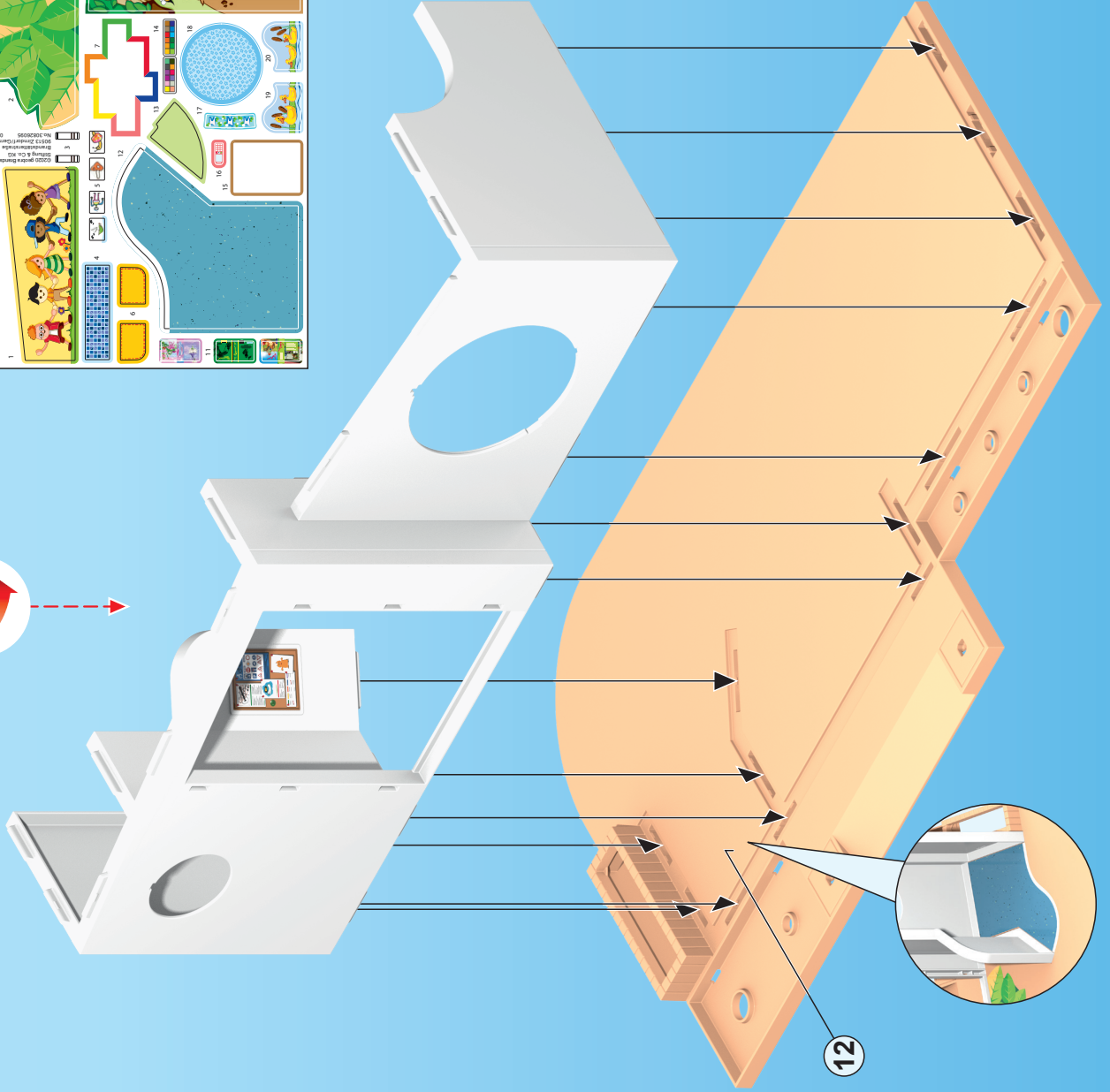
In alle PLAYMOBIL catalogi vindt u
 het adres van onze klantendienst.
 Las Direcciones de los Departamentos
 de Servicio al Consumidor se encuentran
 en todos los catálogos PLAYMOBIL
 Η διεύθυνση του Γραφείου Εξυπηρέτησης
 Καταναλωτών PLAYMOBIL βρίσκεται σε
 όλους τους καταλόγους PLAYMOBIL.
 pronounced: πλάι-μόβιλ



2



4

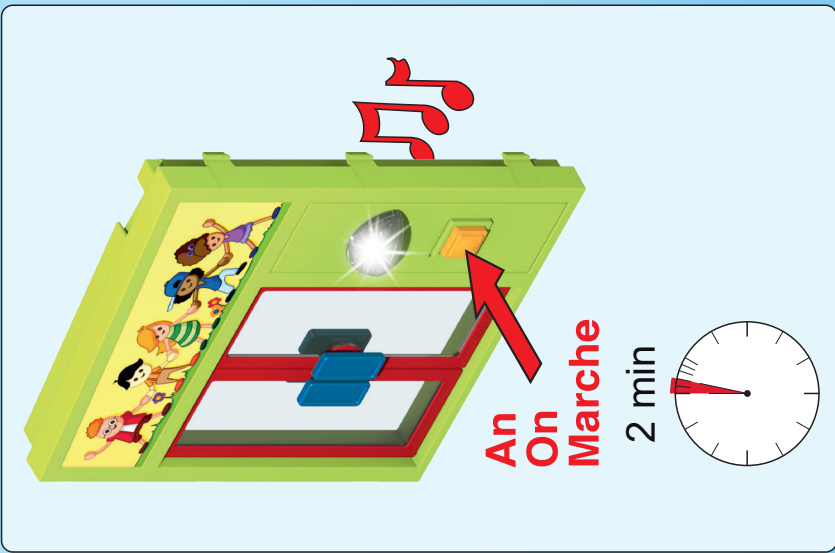
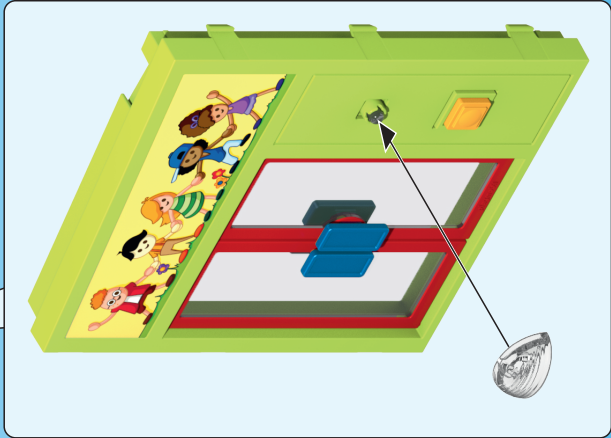
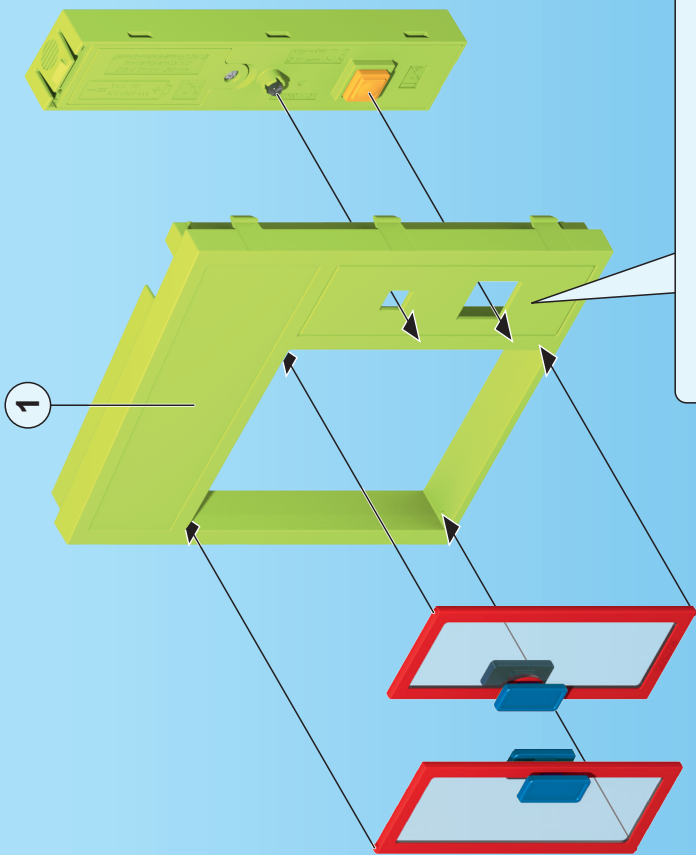
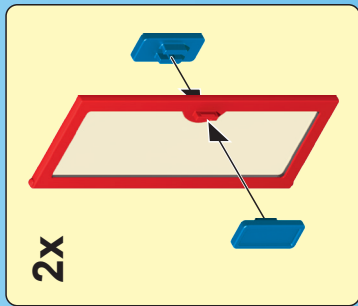
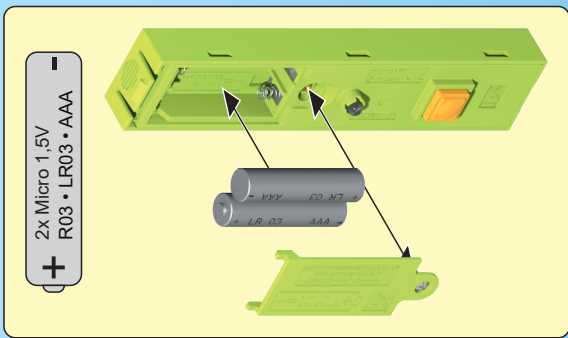


12

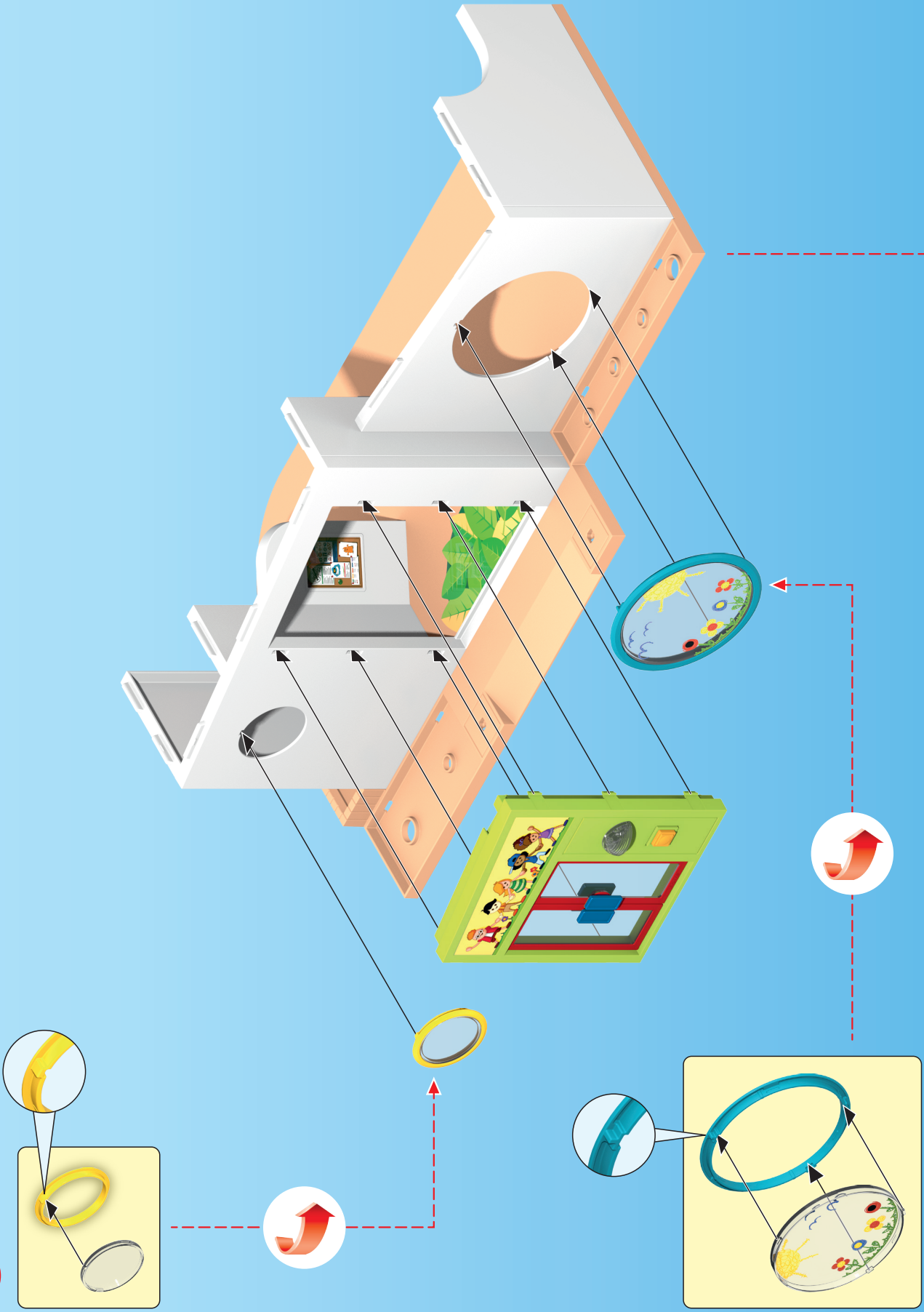


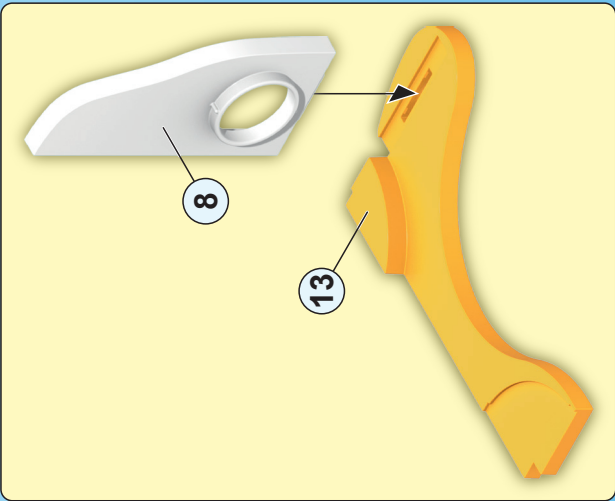
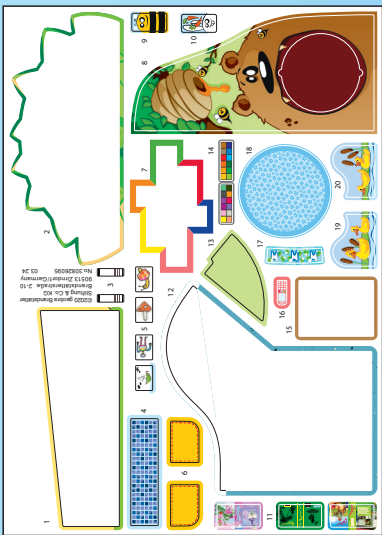
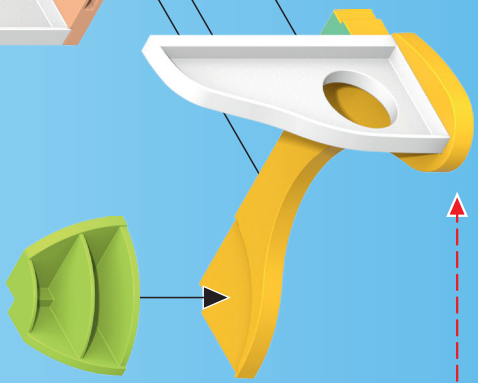
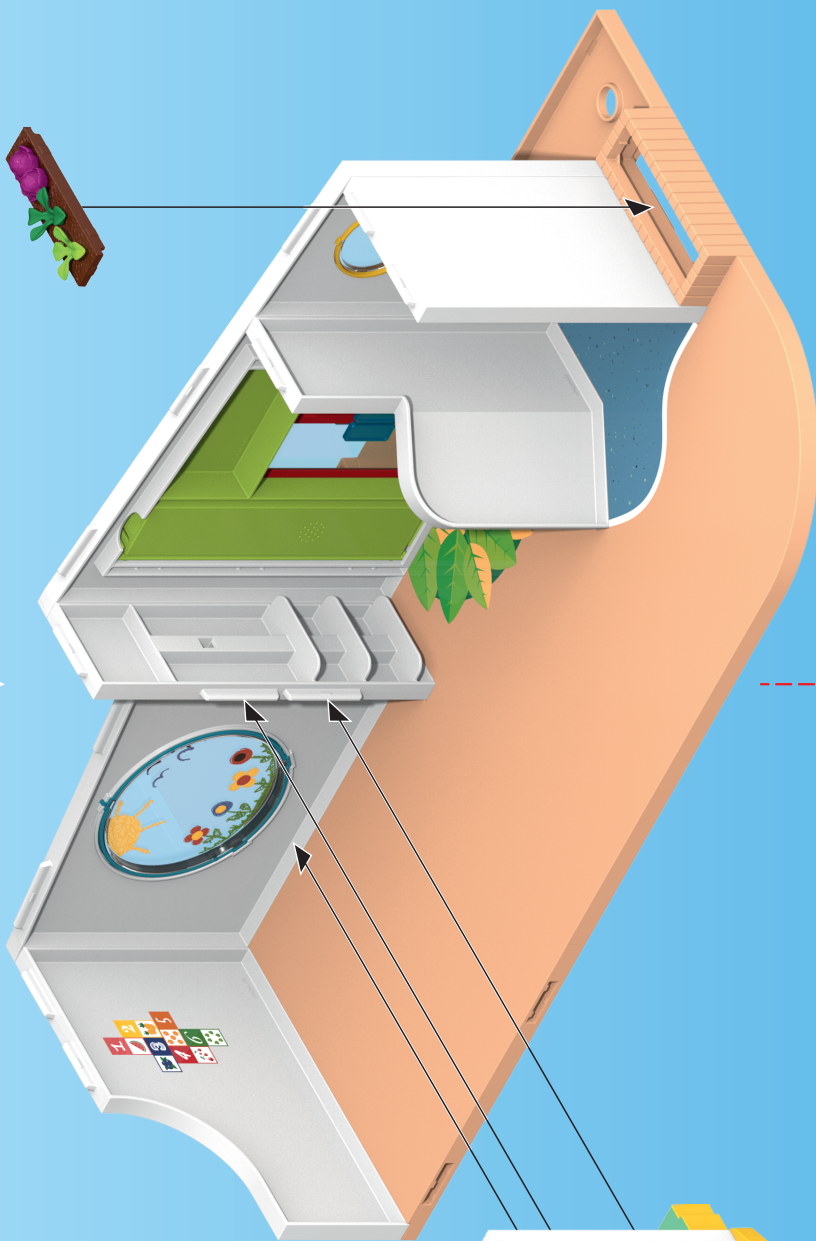
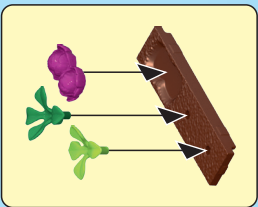
3

5

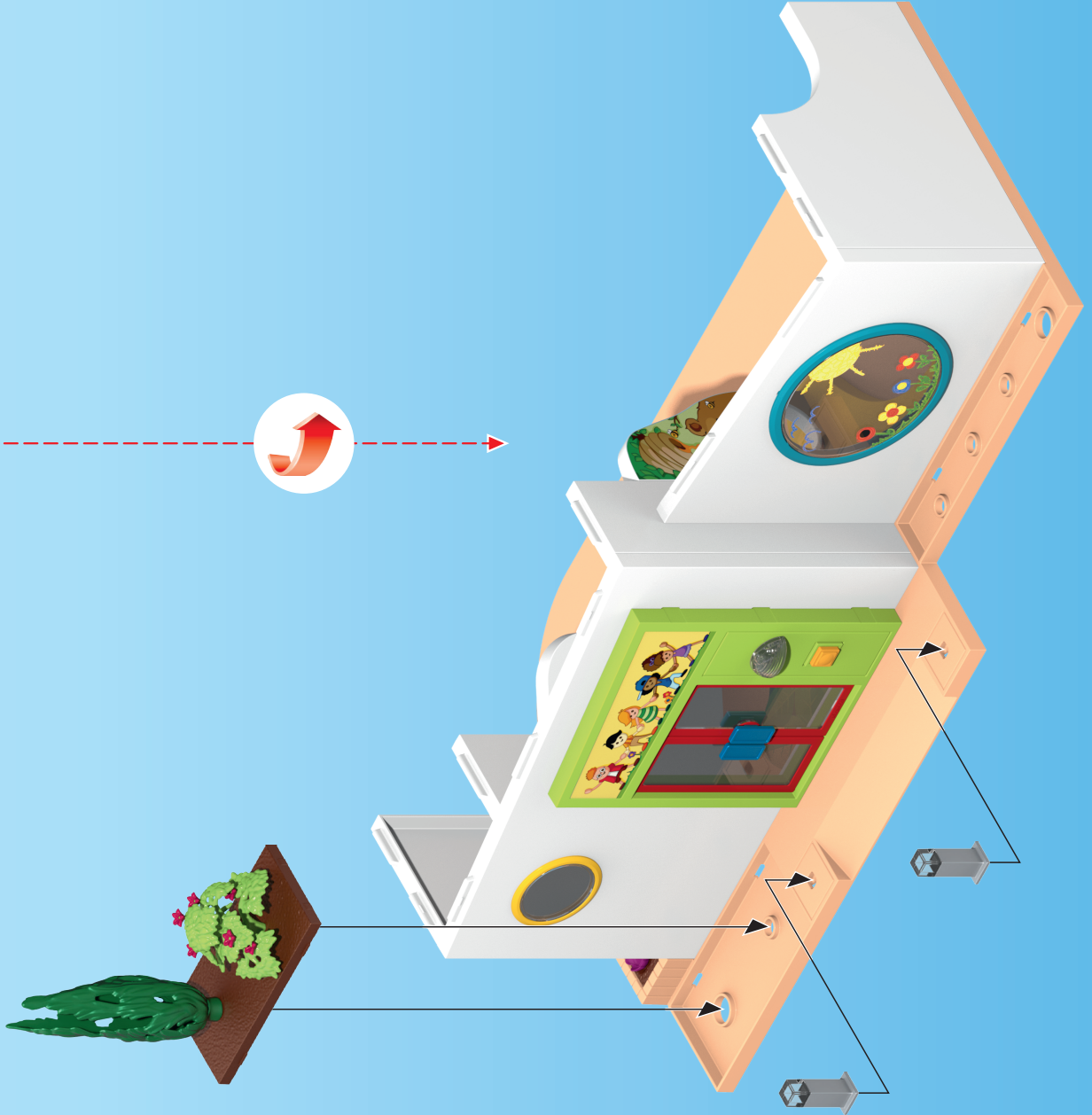
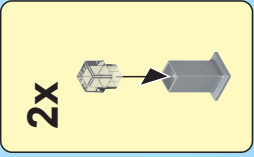
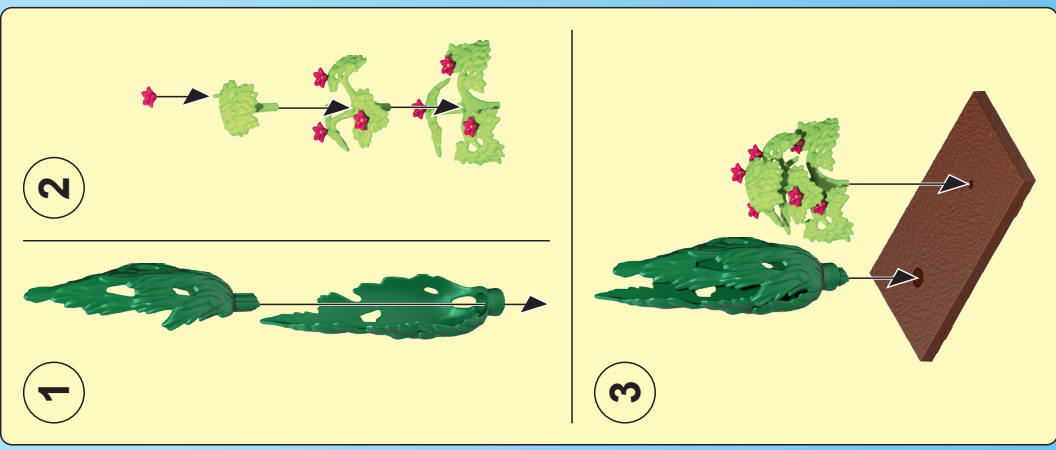


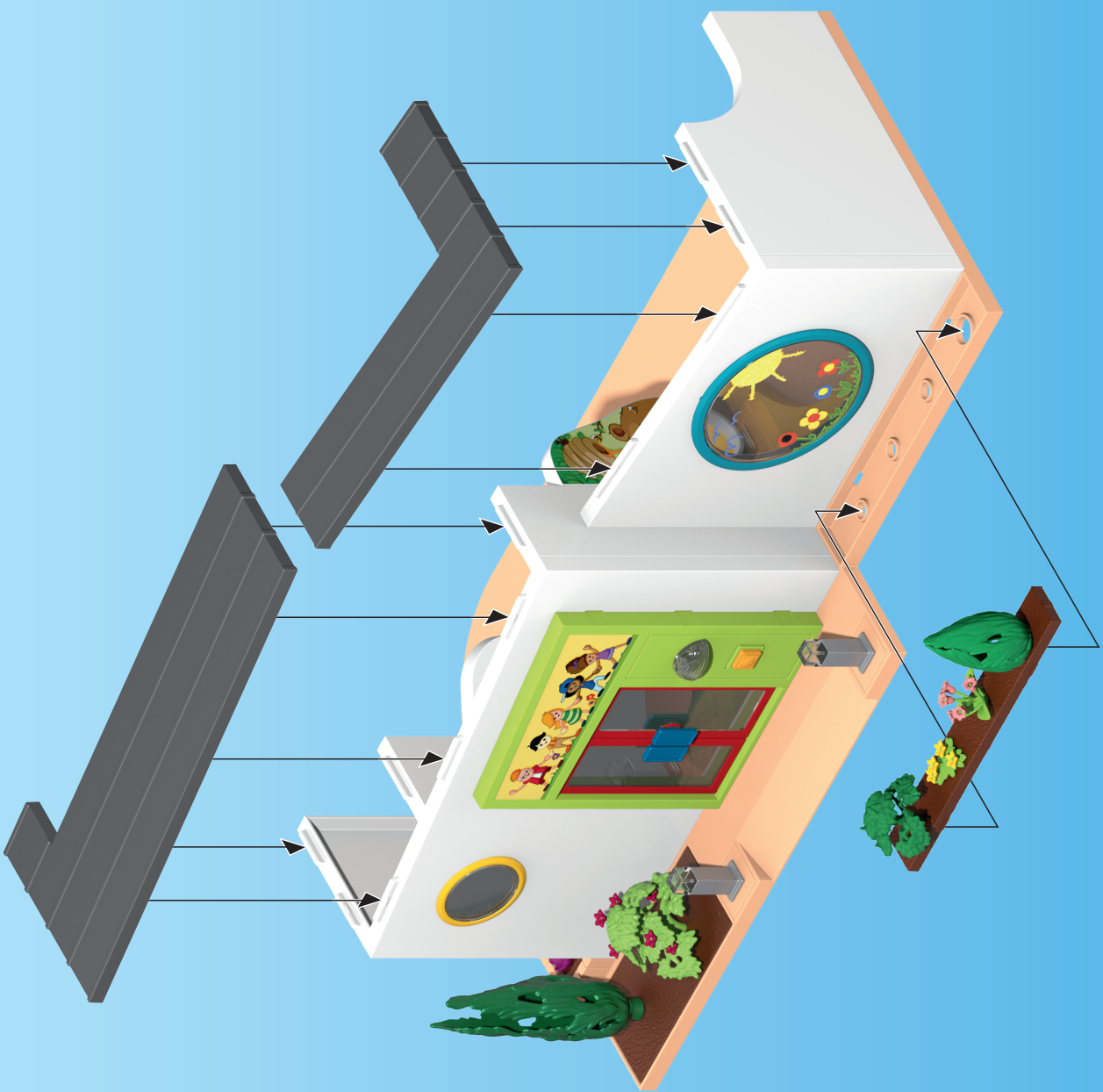
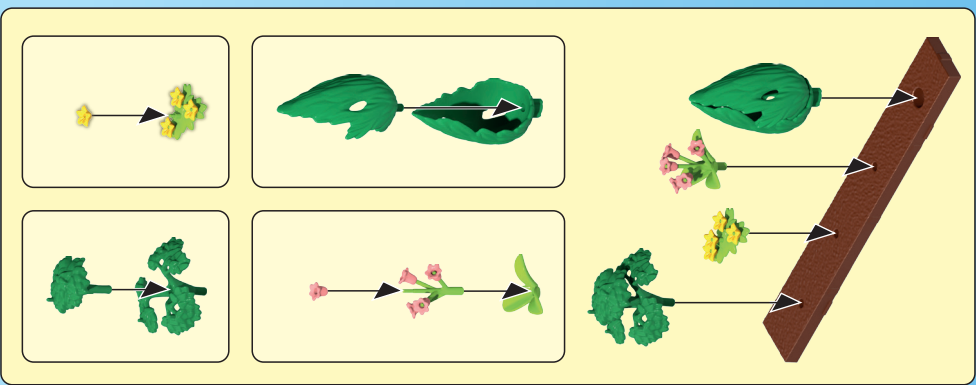
6

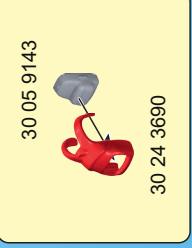
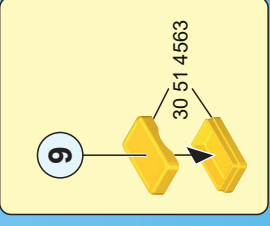
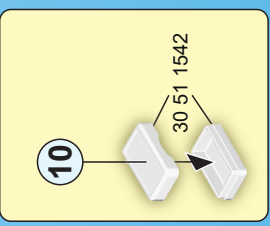
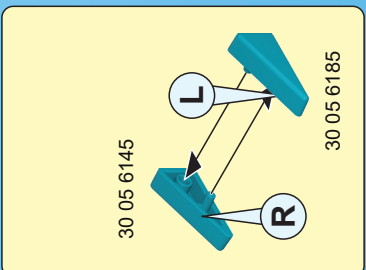
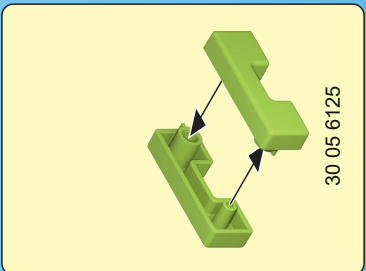
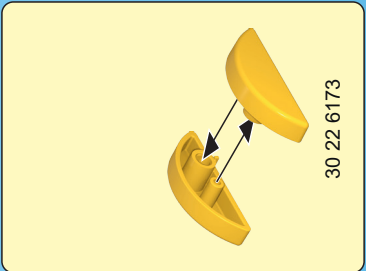
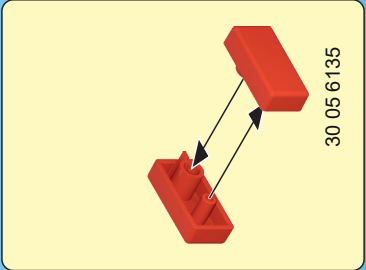
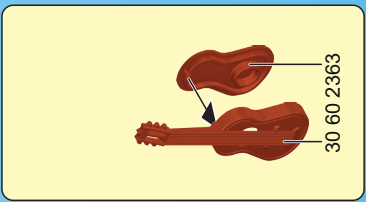
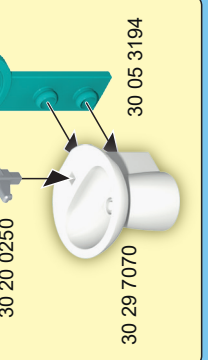
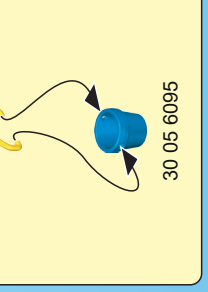
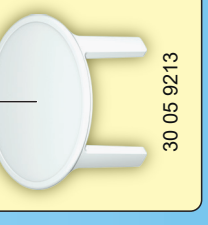
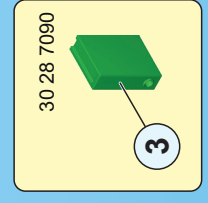
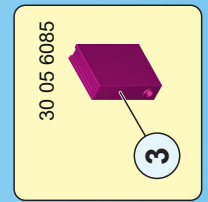
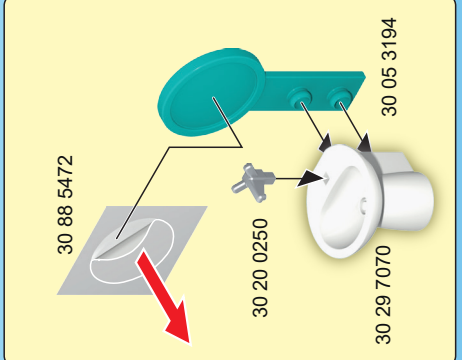
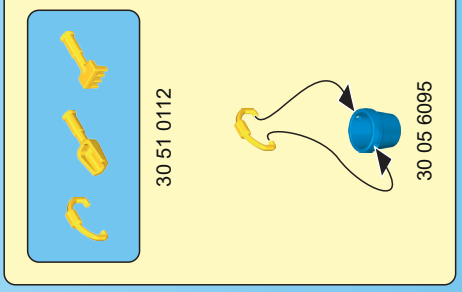
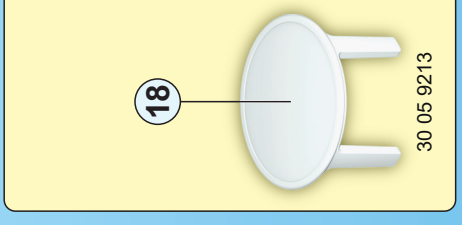
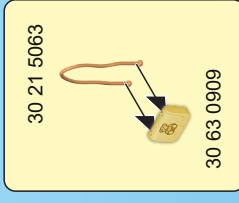
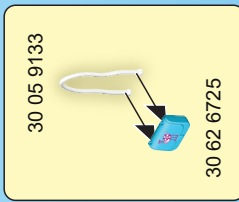
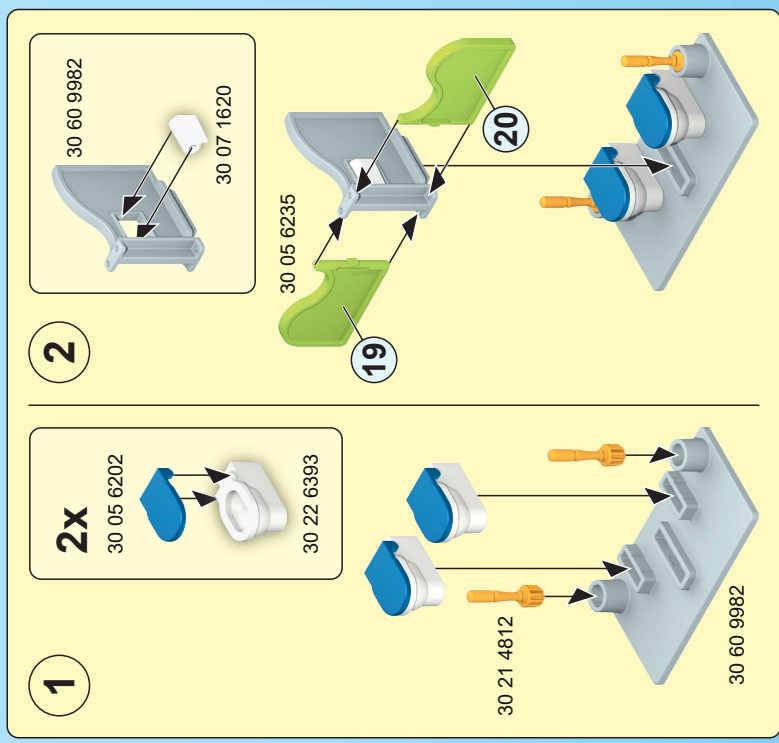
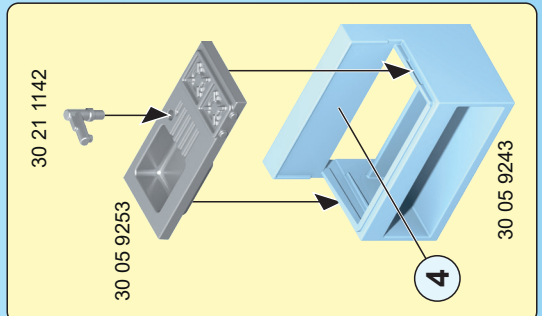
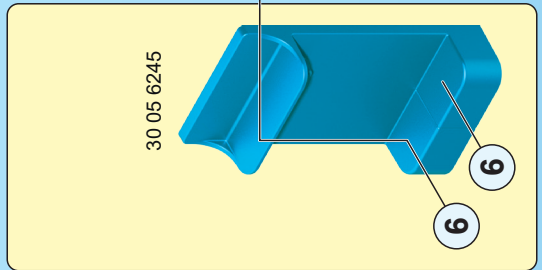
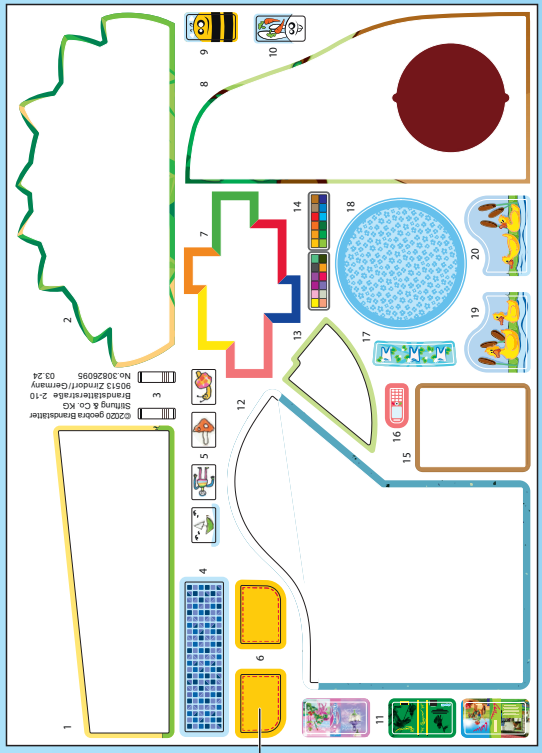


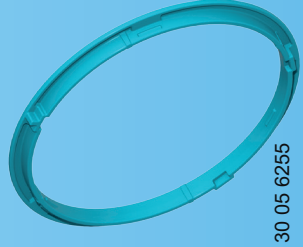
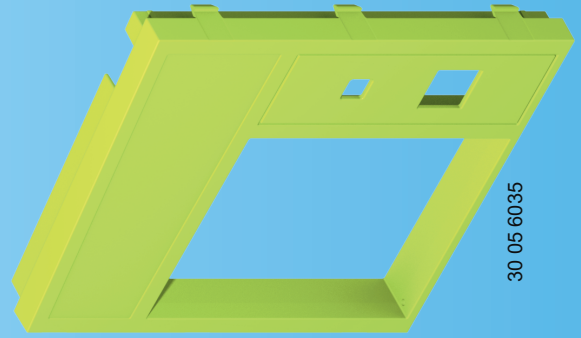
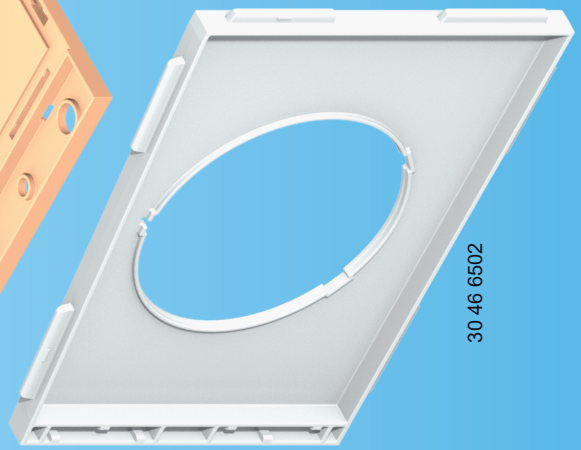
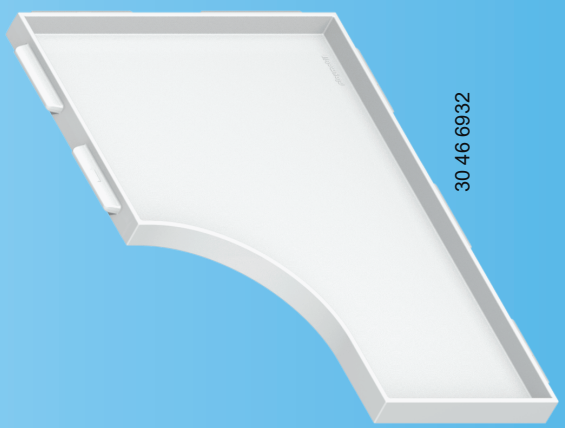
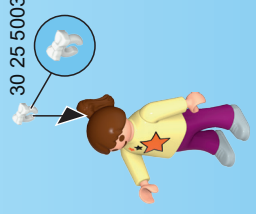
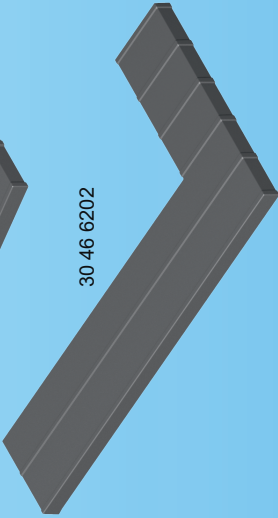
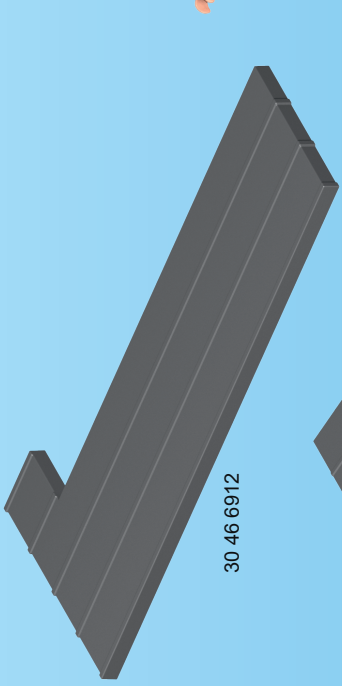
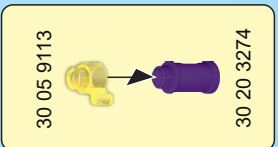
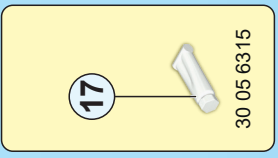
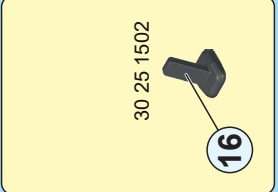
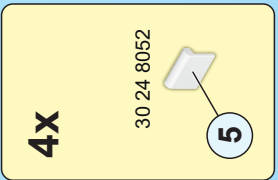
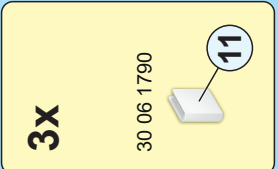
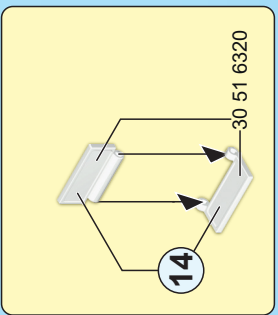
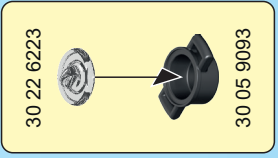


8



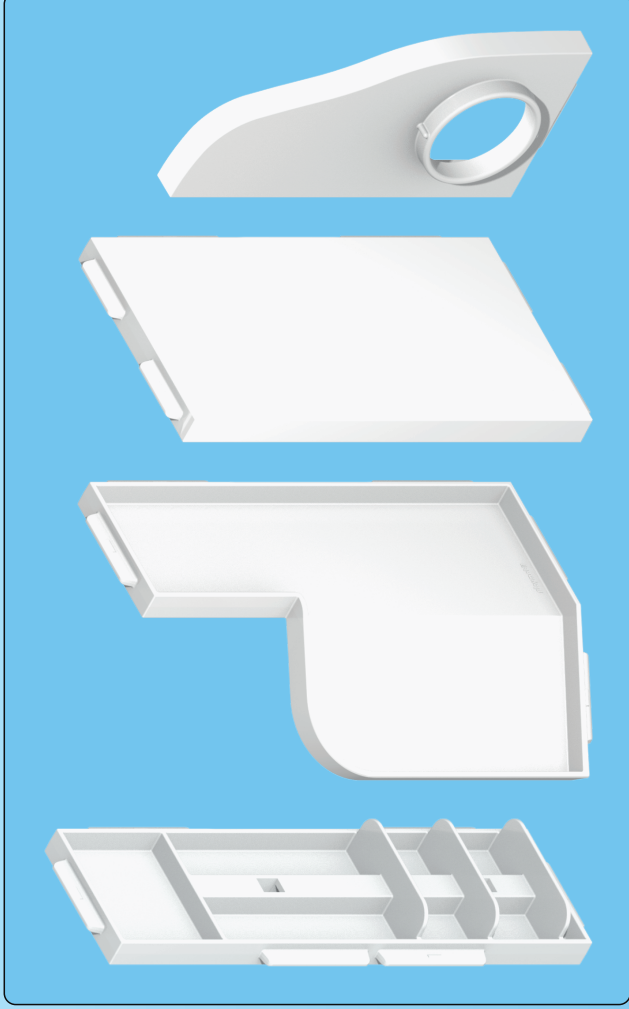




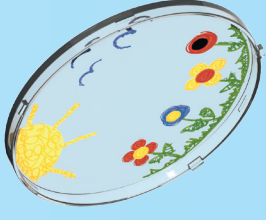




30 46 6182



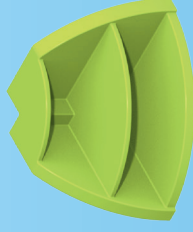
30 51 9732



30 63 7656



30 45 8800



30 05 6265



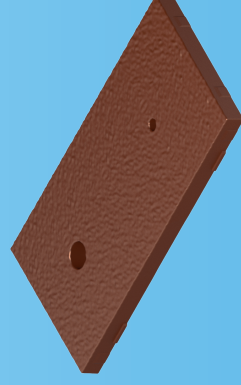
30 05 9303



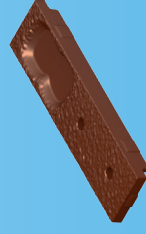
2x 30 20 2942



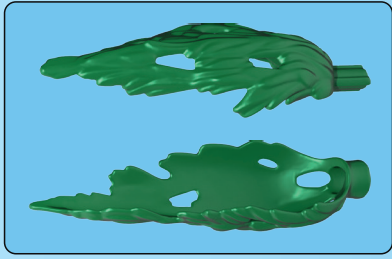
30 46 6212



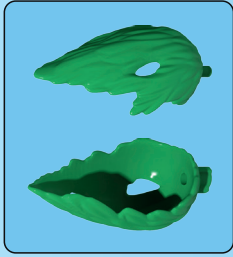
30 46 6512



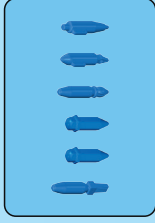
30 46 6902



30 51 8530



30 51 6153



30 51 6330



30 05 9273



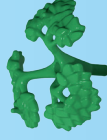
30 05 6215



30 05 6155



30 05 6275



30 22 5780



30 22 5790



30 29 1770



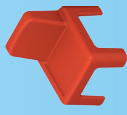
30 05 6305



30 05 6295



4x 30 08 3653



4x 30 05 6195



30 89 1920



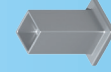
30 89 5762



30 89 1900



30 21 4742



2x 30 05 9383



30 09 2110



30 05 9263



30 64 1974



4x 30 05 6285



30 05 8592



2x 30 23 9583



30 05 3522



30 25 7330



30 25 8952



30 24 9800



30 25 7340



30 05 6165



30 22 6193



30 64 2184



4x 30 05 9103



30 05 6225



30 21 1862



30 05 6115



30 05 9163



3x 30 09 9032



3x 30 05 9113



30 63 4366



30 63 7646



30 63 7636



30 63 7626



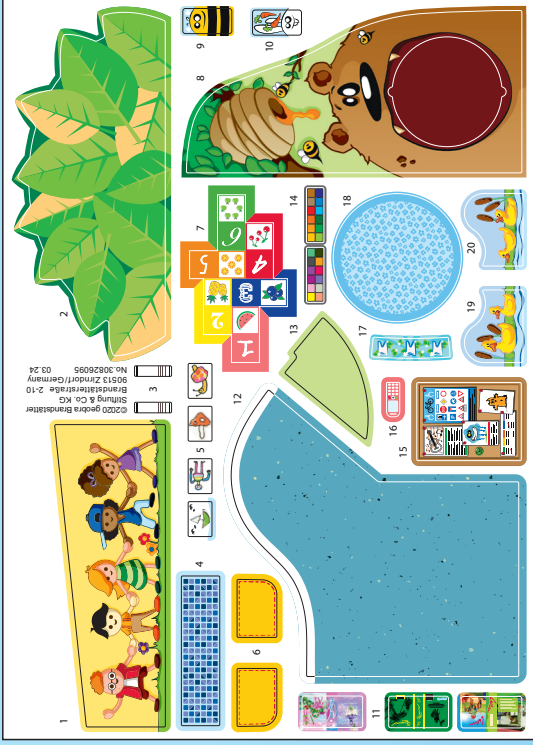
5x 30 21 9293



7x 30 02 0704



5x 30 06 2593



30 82 6095



(DE) Nur angegebene Batterien verwenden. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden. Aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden. Aufladbare Batterien sind aus dem Spielzeug herauszunehmen, bevor sie geladen werden. Ungeladene Batterien sind aus dem Spielzeug herauszunehmen, bevor sie geladen werden. Ungeladene Batterien sind aus dem Spielzeug herauszunehmen, bevor sie geladen werden. Ungeladene Batterien sind aus dem Spielzeug herauszunehmen, bevor sie geladen werden. Ungeladene Batterien sind aus dem Spielzeug herauszunehmen, bevor sie geladen werden.

(US GB CA MT IE) Only use the stipulated batteries. Non-rechargeable batteries are not to be charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.

(FR CA BE LU CH) Seulement utiliser le modèle de piles indiqué. Ne pas recharger de piles non rechargeables. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.

Points de collecte sur www.quefaireinframedechez.fr
 Privéliefs, la réparation ou le don de votre appareil.

(ES MX) Utiliza únicamente las pilas descritas. No recargues pilas no recargables. Recarga las pilas recargables únicamente bajo supervisión de un adulto. Sacas las pilas recargables del juguete antes de recargarlas. No utilices juntas pilas de tipos diferentes ni tampoco pilas nuevas con pilas usadas. Inserta las pilas con la polaridad correcta. Sacas del juguete las pilas gastadas. No pongas en cortocircuito los bornes de conexión. Comprueba periódicamente si se ha producido una fuga en las pilas. No eches las pilas gastadas a la basura doméstica, deséchalas únicamente en los puntos de recogida previstos o en un depósito de basura especial.

(NL BE) Uitsluitend de aangegeven batterijen gebruiken. Niet-herlaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van volwassene geladen worden. Opladbare batterijen moeten uit het speelgoed genomen worden vooraleer ze te laden. Ongeplaatte batterijtypes of niet-geplaatte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Batterijen moeten niet met de correcte polen in elkaar gestoken worden. Lege batterijen moeten uit het speelgoed genomen worden. De aansluitingsklemmen mogen niet kortedslaan worden. Regelmatig controleren of de batterijen niet uitgelopen zijn. Lege batterijen niet met het huisvuil verwijderen, maar alleen bij bestaande verzamelpunten of een plaats voor bijzondere afval afgeven.

(IT CH) Usare solo le batterie indicate. È vietato utilizzare le batterie ricaricabili. Le batterie ricaricabili devono essere caricate soltanto in presenza di adulti. Le batterie ricaricabili non devono essere caricate. I tipi di batteria non uguali o nuovi e le batterie esauste non devono essere usate insieme. Le batterie vanno inserite rispettando la corretta polarità. Le batterie esauste devono essere rimosse dal giocattolo. I morsetti di collegamento non devono essere messi in corto circuito. Verificare ad intervalli regolari che le batterie non si siano esaurite. Le batterie esauste non vanno smaltite insieme ai rifiuti domestici, bensì portate nei punti di raccolta o nei centri di raccolta per rifiuti speciali.

(PT) Usar apenas as pilhas indicadas. Pilhas não recarregáveis não podem ser carregadas. Usar apenas as pilhas indicadas. Pilhas não recarregáveis não podem ser carregadas. Usar apenas as pilhas indicadas. Pilhas não recarregáveis não podem ser carregadas. Usar apenas as pilhas indicadas.

(DK) Anvend kun de angivne batterier. Ikke genopladelige batterier må ikke oplades. Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af voksne. Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet, inden de oplades. Forskellige batterityper eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen. Batterier skal isættes med den rigtige polaritet. Tømmet batterier skal tages ud af legetøjet. Tilslutningsklemmerne må ikke kortsluttes. Kontrollér regelmæssigt batterierne for lækage. Opbrugte batterier må ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald, men skal afleveres på et officielt sted for indsamling af brugte batterier eller på den kommunale genbrugsstation.

(NO) Benytt kun angitte batterier. Batterier som ikke kan gjenopplades må ikke lades opp. Opladbare batterier må bare lades opp under tilsyn av voksne. Opladbare batterier må tas ut av legetøyet før de lades opp. Ulike batterityper eller nye og brukte batterier må ikke benyttes sammen. Batterier må settes inn med riktig polaritet. Tømte batterier må tas ut av legetøyet. Koplingsklemmene må ikke kortsluttes. Kontrollér batteriene regelmessig for om de lekker ut. Ikke kast oppbrukt batterier i husholdningsavfallet, men lever dem til lokale miljøstasjoner eller til en plass for spesialavfall.

(SE FI) Använd endast angivna batterier. Batterier som inte är uppladdbara får inte laddas. Uppladdbara batterier får endast laddas om en vuxen person hjälper dig. Ta ur de uppladdbara batterierna ur domenet innan de laddas. Använd inte olika batterityper samtidigt. Använd heller inte ett nytt och ett gammalt batterie samtidigt. Se till att batterierna ligger åt rätt håll, det finns symboler på batterierna och i batteriefacket. Ta ur tomma batterier ur leksaken. Lågg inte ihop anslutningsklemmorna, de kan bli kortslutning. Kontrollera regelbundet att batterierna inte läcker batterisyra. Gåmta batterier hör inte hemma i vanliga hushållsopp, kasta batterier i speciella batteriuppsamlare eller lämna dem till soptippen som specialavfall.

(FI) Käytä vain ilmoitettuja paristoja. Ei saa ladata paristoja, jotka eivät ole ladattavia. Ladattavat paristot saa ladata vain aikuisen valvonnassa. Ladattavat paristot on poistettava leikkikäsistä ennen lataamista. Ennen lataamista paristoja tulee ottaa pois käytetyistä paristoista ja vaihtaa uusia paristoja niiden vanhojen kanssa. Paristot on asetettava pakolliseen nävät oikein paan. Mylät paristot on pöytästään tarkkailtuksista. Tilittimen ohjeistava pakolliseen nävät oikein paan. Mylät paristot eivät vuoda. Älä heitä käytettyjä paristoja jätteenkäsittelyeseen, vaan toimita ne vain asiankaikkujen keräyspisteisiin tai ongelmajätteenä.

(HU) Csak a megadott elemeket szabad használni. A nem töltendő elemek töltése tilos. A töltendő elemeket csak felnőtt felügyelete mellett szabad feltölteni. A feltöltendő elemeket ki kell venni a játékból a töltés előtt. Nem egyforma típusú elemek, vagy új és használt elemek együtt nem használhatók. Az elemeket a megadott polaritással kell behelyezni. A lemerült elemeket ki kell venni a játékból. A csatlakozó kábeleket nem szabad rögzítve zámmi. Rendszerezés-ellenőrzéni kell, hogy az elemek nem folytak-e. A használt elemeket nem szabad a háztartási személtbe dobbni, hanem le kell adni egy gyűjtőhelyen vagy veszélyes hulladék állomáson.

(CZ) Používejte pouze uvedené baterie. Baterie, které není možno dobíjet, nesmějí být nabíjeny. Nabíjecí baterie směji být nabíjeny pouze pod dohledem dospělých osob. Nabíjecí baterie nesmějí být použity společně. Je nutno vočit baterie se stejnou polaritou. Prázdné baterie je nutno z hračky vyndat. Připravené svorky nesmějí být spojeny nakrátko. Pravidelně kontrolyjte, zda baterie nevytékají. Použité baterie neházte do domovního odpadu, pouze je odevzdejte na stávající sběrná místa nebo stanovité pro nebezpečný odpad.

(EE) Kasutage ainult lubatud parasteid. Laadimisvõimalusteta parasteid on keelatud laadida. Laadimisvõimalustega parasteid tuleb enne laadimist alustamist mahtuainet seest välja võtta. Laadimisvõimalustega parasteid tuleb enne laadimist alustamist mahtuainet seest välja võtta. Ärge kasutage korraga erinevat tüüpi või uusi / kasutatud parasteid. Jälgige parasteid pidevalt funktsiooni õiget polaritust. Tühjad parasteid tuleb mänguasjast seest välja võtta. Ühendussidemeid tuleb aegamööda kontrollida, et vältida lühikesi ühendusi. Kasutatud parasteid tuleb regulaarselt kontrollida, et need ei eritaks vedelikku. Ärge visake kasutatud parasteid regulaarselt kogumispunkti, et need ei eritaks vedelikku. Ärge visake kasutatud parasteid regulaarselt kogumispunkti, et need ei eritaks vedelikku. Ärge visake kasutatud parasteid regulaarselt kogumispunkti, et need ei eritaks vedelikku.

(LV) Izmantot tikai norādītās baterijas. Neuzlādēt baterijas, kuras nedrīkst atkārtoti uzlādēt. Uzlādējamās baterijas drīkst uzlādēt tikai pieaugušo uzraudzībā. Uzlādējamās baterijas drīkst uzlādēt tikai pieaugušo uzraudzībā. Neizmantot kopā atšķirīgus bateriju tipus vai jaunas un lietotas baterijas. Ievietojot baterijas, ievērot polaritāti. Tukšās baterijas no rotaļlietas jaurms jāizņem. Pieslēguma spātnes nedrīkst pieslēgt īsšķērum. Regulārā pārbaudīt, vai baterijas nav izsīkušās. Lietotās baterijas nedrīkst kopā ar sadzīves atkritumiem, bet gan esošajās baterijas savākšanas vietās vai speciālā atkritumu izvešanas vietā.

(LT) Naudooti tik nurodytas baterijas. Vienkartinių baterijų įkrauti negalima. Daugkartinio naudojimo baterijos turi būti įkraunamos suaugusiųjų priežiūroje. Prieš įkraunant daugkartinio naudojimo baterijas, jas reikia išimti iš žaislo. Negalima kartu naudoti skirtingų tipų, arba naujų ir naudojotų baterijų. Baterijas reikia įdėti, atsižvelgiant į teisingą poliarumą. Išskirusias baterijas reikia išimti iš žaislo. Negalima atlikti trumpo jungiamųjų rybių jungimo. Reguliariai tikrinti ar baterijos nėra išvarvė. Naudojotų baterijų negalima išmesti kartu su buitiniu atliekomis. Jas reikia atiduoti į esamas surinkimo vietas arba į pavojingų atliekų surinkimo aikštelę.

(SI) Uporabljajte le navedene baterije. Baterij, ki niso namenjene za polnjenje, ni dovoljeno polniti. Baterije, ki se jih smu polniti, je dovoljeno polniti le pod nadzorstvom odraslih oseb. Pred polnjenjem je baterije, ki se lahko polnijo, potrebno vzeti iz igrace. Skupaj ni dovoljeno uporabljati različnih vrst baterij ali novih in rabljenih baterij. Baterije je potrebno vstaviti pravilno obrnjene – s pravilno polariteto. Prazne baterije je potrebno vzeti iz igrace. Na prikljčnih spojnkih ni dovoljeno povzročati kratkega stika. Redno preverjajte, ali baterije ne iztekajo. Izrabljenih baterij ne odlagajte med gospodinjne odpadke, ampak jih oddajte na zbirlni mestih oz. na zbirališčih posebnih odpadkov.

(SK) Používatelne uvedené batérie. Batérie, ktoré nie sú nabíjateľné, sa nesmú nabíjať. Nabíjateľné batérie sa smú nabíjať len pod dohľadom dospelých osôb. Nabíjateľné batérie je potrebné pred nabíjaním vybrať z hračky. Nerovnaké typy batérií alebo nové a použité batérie sa nesmú spoločne používať. Batérie sa musia vložiť so správnou polaritou. Prázdne batérie sa musia z hračky vybrať von. Prípravené svorky sa nesmú skratovať. Batérie pravidelne kontrolyjte, či nevytekajú. Opotrebované batérie nevyhadzujte do domového odpadu, ale ich odevzdaťe na existujúcej zbernych miestach alebo na skládke špeciálneho odpadu.

(PL) Stosować tylko wskazane baterie. Zwykłe baterie, nie nadające się do powtórzonego ładowania, nie mogą być ładowane. Baterie nadające się do powtórzonego ładowania (akumulatory) mogą być ładowane tylko pod kontrolą osób dorosłych. Przed ładowaniem baterie-akumulatory należy wyjąć z zabawki. Nie stosować równocześnie baterii różnych typów ani baterii nowych oraz z używanymi. Podczas zakładania baterii zwrócić uwagę na ich prawidłową polaryzację. Rozładowane baterie usunąć z zabawki. Nie zwierać zacisków. Regularnie sprawdzać, czy podwieszone baterie nie wyciekają. Zużyte baterie nie wyrzucać do kosza na śmieci, tylko oddać w odpowiednie punktac zbiorczy lub wrzucić do przeznaczonych do tego celu specjalnych pojemników.

(TR CY) Yalnızca belirtilen pilleri kullanınız. Sargi edilemeyen piller sargi edilmemelidir. Sargi edilebilir piller yalnızca yetişkinlerin gözetiminde sargi edilmelidir. Sargi edilebilir piller, sargi edilmeyen pillerle birlikte kullanılmamalıdır. Sargi edilebilir pillerle birlikte kullanılan piller aynı anda kullanılmamalıdır. Türlü türdendirli pilleri aynı anda kullanılmamalıdır. Aynı anda kullanılan pillerle birlikte kullanılan piller aynı anda kullanılmamalıdır. Düzenli aralıklarla pillerin akım akım kontrol ediniz. Kullanılmı pilleri ev çöplene atmayınız, yalnızca özel toplama yerlerine atınız veya özel atık merkezine ulaştırınız.

(GR CY) Να χρησιμοποιείτε μόνο τις μπαταρίες του τύπου που σας υποδεικνύουν οι πληροφορίες ή αντίστοιχες. Ποτέ μην επαναφορτίζετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να επαναφορτίζονται πάντα από ενήλικα. Αποφύγετε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από την ηλεκτρική ένωση του παιχνιδιού πριν τις επαναφορτίσετε. Μην συνδυάζετε μπαταρίες διαφορετικού τύπου, π.χ. αλκαλικές ή επαναφορτιζόμενες με αυτές, ή παλιές με καινούριες. Τοποθετήστε τις μπαταρίες με την σωστή πολικότητα. Όταν αδειάζουν οι μπαταρίες πρέπει να αποσπώνονται από το παιχνίδι. Πριν πλέτε ποτέ στα οικιακά απορρίμματα τις παλιές μπαταρίες, παρά μόνο σε ειδικούς καταρakoύμενες επίκουσους ή τον αντίστοιχο όργανο, ή τον κατάλληλο τρόπο ανακύκλωσης.

(RO) Se vor folosi doar bateriile specificate. Bateriile fără reîncărcare nu au voie să se reîncărcabile se scot din jucărie înainte de încărcare. Nu este permisă utilizarea împreună a bateriilor de tipuri diferite sau a bateriilor noi cu cele vechi. Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă. Bateriile descărcate trebuie scoase din jucărie. Bornele nu au voie să fie scurtcircuitate. Bateriile trebuie verificate în mod regulat să nu prezinte scurgeri. Bateriile consumate nu se aruncă la deșeurile menajere, ci se predau la centrele existente de colectare sau în locurile pentru deșeurii speciale.

(BG) Използвайте само посочените батерии. Непредназначените за зареждане батерии не бива да бъдат зареждани. Зареждащите се батерии трябва да бъдат зареждани само под надзора на възрастни. Зареждащите се батерии се изваждат от играчката преди да се поставят за зареждане. Не използвайте заредените неподходящи модели батерии и нови и използваните на правилния поларитет. Прозачите батерии трябва да бъдат изваждани от играчката. Съвързаният клемми не трябва да бъдат давани на късо. Редовно проверявайте батериите за течове. Не изхвърляйте употребяваните батерии като домакински отпадък, а ги предавайте само на специално предназначени за това места или в делю за специални отпадък.

(HR) Koristiti samo navedene baterije. Baterije za ponovno punjenje se ne smiju koristiti. Ponovno punjenje se smiju koristiti samo pod nadzorom odraslih. Baterije za ponovno punjenje se prije punjenja moraju izvaditi iz igracke. Baterije raznih tipova ili nove i rabljene se ne smiju skupo upotrebljavati. Baterije se moraju umetnuti sa točnim polaritetom. Prazne baterije se moraju izvaditi iz igracke. Priključenje srazlice se ne smiju krakto spojati. Baterije redovito provjeravati u svezi curenja. Isplošene baterije ne bacati u kućno smeće, već ove odnijeti na postojeca sabirna mjesta ili predati na jedno mjesto za posebno smeće.

(RU) Используйте только указанные батареи. Непередаржаемые батареи не следует заряжать. Перед зарядкой передзаржаемые батареи следует извлечь из игрушки. Различные типы батареек или новые и использованные батарейки не должны использоваться вместе. Батарейки следует вставить с учетом правильной полярности. Разряженные батарейки следует извлечь из игрушки. Не допускать короткого замыкания соединительных клемм. Регулярно проверяйте батареи на предмет износа. Не выбрасывайте использованные батарейки в бытовые отходы, а утилизируйте их только в соответствии с пунктом сбора или в месте для утилизации специальных видов отходов.

(CN) 只限使用规定的池类型。非充电池不能充电。充电池只能在成年人监督下充电！充电池在充电前应该从玩具中取出。不同类型的池或新旧池不能混用！池应以正确的极性放入。用尽的池应从玩具中取出。电源端子不得短路。用过的旧池请勿随意丢弃在家庭垃圾中，而是放入回收站或者交给特殊处理。（说明书上含有重要信息，请保留备用）



DK) Vi skal alle være med til at beskytte miljøet!

- Apparatet indeholder mange materialer, der kan genvindes eller genbruges.
- Bring det til et specialiseret indsamlingssted for genbrug eller et autoriseret serviceværksted, når det ikke skal bruges mere.

SE) F) Var rådd om miljön!

- Din apparat innehåller olika material som kan återanvändas eller återvinnas.
- Lämna den på en återvinningsstation eller på en auktoriserad serviceverkstad för omhändertagande och behandling.

FI) Huolehtikaamme ympäristöstä!

- Laitteesi on varustettu monilla arvokkailla ja kierrätettävillä materiaaleilla.
- Toimita laitteesi keräyspisteeseen tai sellaisen puuttuessa vaikka valtuutetun huoltokäukseen, jotta laitteen osat varmistti kierrätetään.

HU) Első a környezetvédelem!

- Az Ön terméke értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaz.
- Kérjük készülékét ne dobja ki, hanem adja le az erre a célra kijelölt gyűjtőhelyen.

CZ) Podílejme se na ochraně životního prostředí!

- Vaš přístroj obsahuje čítné zhodnotitelné nebo recyklovatelné materiály.
- Svéřte jej sběrnému místu nebo, neexistuje-li, smluvnímu servisnímu středisku, kde s ním bude naloženo odpovídajícím způsobem.

SI) Sodelujimo pri varovanju okoljai!

- Vaš aparat vsebuje številne dele, ki imajo svojo vrednost ali jih je še mogoče uporabiti.
- Oddajte ga na mesto za zbiranje odpadkov ali pa na pooblaščenem servisu, da bo šel v predelavo.

SK) Podielajme sa na ochrane životného prostredia!

- Vaš prístroj obsahuje čítné zhodnotiteľné alebo recyklovateľné materiály.
- Zverte ho sbornému miestu alebo, ak neexistuje, zmluvnému servisnému stredisku, kde s ním bude naložené zodpovedajúciím spôsobom.

PL) Bierzmy czynny udział w ochronie środowiska!

- Twoje urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetworzeniu lub recyklingowi.
- W tym celu należy je dostarczyć do wyznaczonego punktu zbiórki.

GR) CY) Ας συμβάλουμε κι εμείς στην προστασία του περιβάλλοντος!

- Η συσκευή σας περιέχει πολλά αξιοποίησιμα ή ανακυκλώσιμα υλικά.
- Παραδώστε την παλιά συσκευή σας σε κέντρο διαλογής ή σε ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα σέρβις.

RO) Tineți un cont de protecția mediului!

- Aparatul dvs. conține materii prime valoroase care pot fi revalorificate.
- Din acest motiv vă rugăm să predați aparatul dvs. la un centru de colectare din orașul sau comuna dvs.

BG) Миснете за околната среда!

- Вашият уред съдържа ценни суровини, които могат да бъдат рециклирани.
- Затова върнете своя електроуред на специално място за събиране на такива отпадъци във Вашия град или община.

RU) Подумайте о защите окружающей среды!

- Ваше устройство содержит ценное сырье, которое может быть переработано.
- Поэтому, пожалуйста, верните ваше устройство в пункт сбора в вашем городе или муниципалитете.

CN) 环保第一！

设备含有可回收和可再循环的有价值的材料，将其放回当地的市政垃圾收集点。

DE) AT) CH) LU) BE) Denken Sie an den Schutz der Umwelt!

- Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwendet werden können.
- Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

GB) MT) IE) Environment protection first!

- Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- Leave it at a local civic waste collection point.

FR) LU) CH) Participons à la protection de l'environnement !

- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.

ES) ¡i Participo en la conservación del medio ambiente !!

- Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables.
- Entreguelo al final de su vida útil en un Centro de Recogida Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada.

NL) BE) Samen het milieu beschermen!

- Uw product bevat meerdere recycleerbare materialen
- Breng deze naar een afvalinzamelpunt.

BE) Participons à la protection de l'environnement!

- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

IT) CH) Partecipiamo alla protezione dell'ambiente!

- Il vostro apparecchio è composto da diversi materiali che possono essere riciclati.
- Lasciatelo in un punto di raccolta o presso un Centro Assistenza Autorizzato.

PT) Protecção do ambiente em primeiro lugar!

- O seu produto contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.
- Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

US)

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

PLAYMOBIL USA, INC.
26 Commerce Drive
Cranebury, NJ 08512
Phone 1-800-752-9662 or 609-395-5566
Email: service@playmobilusa.com

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

US)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CA) CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Cet équipement est conforme à la Section 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet équipement ne peut causer d'interférence nuisible, et
- (2) cet équipement doit pouvoir fonctionner même s'il capte de l'interférence, incluant celle pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Serviceadressen finden Sie in allen PLAYMOBIL-Prospekten

Addresses of Customer Service Departments are shown in all PLAYMOBIL catalogues

L'adresse du service consommateurs est indiquée dans tous les catalogues PLAYMOBIL

Troverete gli indirizzi dei centri di assistenza in tutti i cataloghi PLAYMOBIL

In alle PLAYMOBIL catalogi, vindt u het adres van onze klantendienst.

Las Direcciones de los Departamentos de Servicio al Consumidor se encuentran en todos los catálogos PLAYMOBIL

Η διεύθυνση του Γραφείου Εξυπηρέτησης Καταναλωτών PLAYMOBIL βρίσκεται σε όλους τους καταλόγους PLAYMOBIL.

pronounced: play-mob-bee!



©2024 geobra Brandstätter Stiftung & Co. KG
Brandstätterstr. 2-10 • 90513 Zirndorf, Germany
No. 30 82 6676 03 24